






# VOYAH DREAM

Дополнение к руководству по эксплуатации  
Второй комфортный ряд сидений



Меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации, обозначаются с помощью предупреждающих наклеек в автомобиле и рекомендаций, содержащихся в этом руководстве.

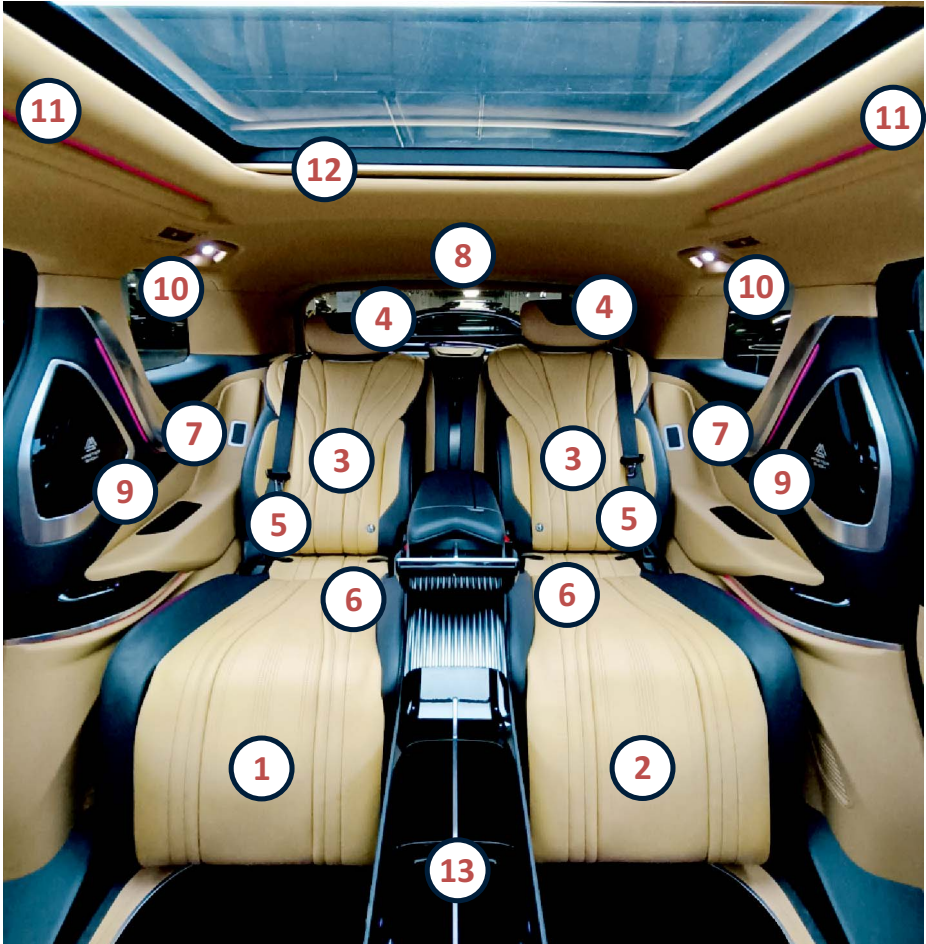
- Подробную информацию о предупреждающих наклейках см. в соответствующей главе.
- Информация, относящаяся к безопасности, в данном руководстве сопровождается специальными символами и сигнальными словами.

Описание	
 <b>Предупреждение</b>	Игнорирование рекомендаций, приведённых после этого предупреждения, может привести к смерти, травмам или серьёзному повреждению автомобиля
 <b>Примечание</b>	Игнорирование рекомендаций, приведённых после данного предупреждения, может привести к травмам или повреждению автомобиля
	Советы по более эффективному использованию и обслуживанию автомобиля

## Содержание:

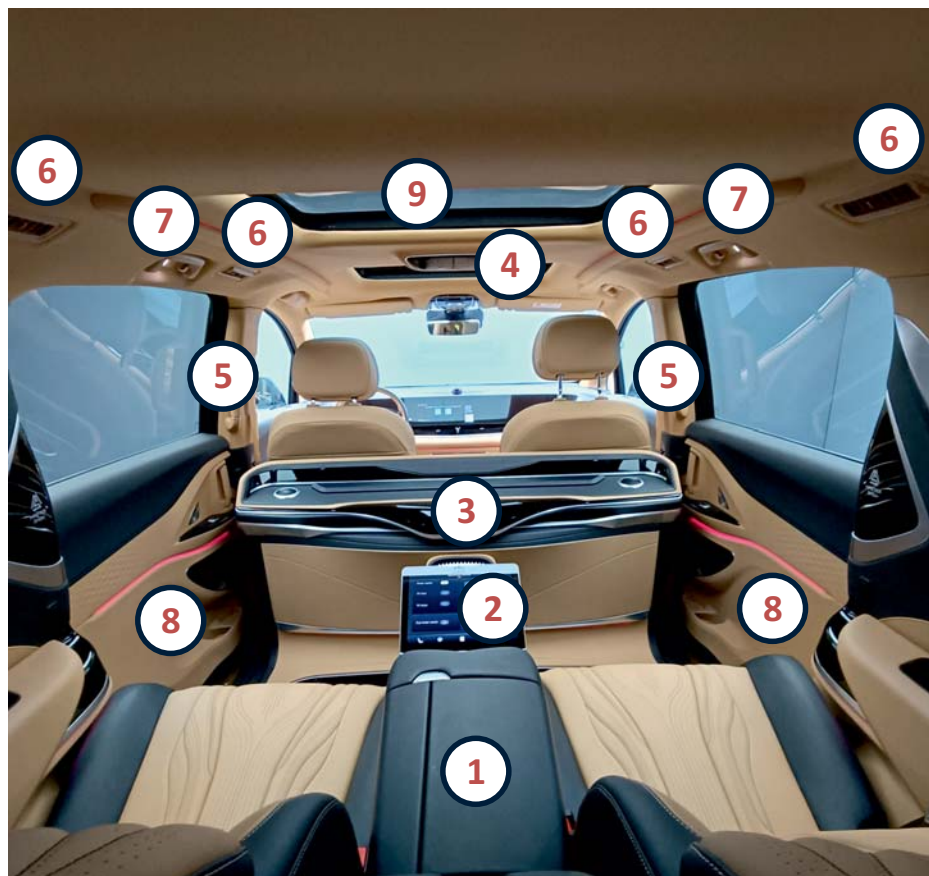
---

<b>Общий обзор заднего ряда .....</b>	<b>3-4</b>
<b>Открытие / закрытие сдвижных дверей с электроприводом .....</b>	<b>5</b>
<b>Электрические стеклоподъёмники сдвижных дверей.....</b>	<b>6</b>
<b>Вещевые отделения и подстаканники .....</b>	<b>7</b>
Переднее вещевое отделение.....	7
Подстаканники с охлаждением и подогревом.....	8
Подлокотник и вещевое отделение... ..	9
Отделения для мелких вещей в боковой панели салона .....	10
Вещевые отделения на внутренних панелях сдвижных дверей.....	11
<b>Экран развлекательной системы .....</b>	<b>12</b>
<b>Сенсорная панель управления.....</b>	<b>13</b>
<b>Комфортная подсветка салона.....</b>	<b>14</b>
<b>Кресла .....</b>	<b>15</b>
Регулировки положения.....	15
Память положения .....	15
Вентиляция и подогрев... ..	16
Массаж и регулировка поясничного подпора... ..	17
<b>Разъёмы для зарядки электронных устройств .....</b>	<b>18</b>



1. Правое кресло.
2. Левое кресло.
3. Спинки кресел.
4. Подголовники.
5. Ремни безопасности.
6. Замки ремней безопасности.
7. Разъёмы для зарядки электронных устройств.
8. Плафон освещения багажного отделения.
9. Отделения для мелких вещей в боковой панели салона.
10. Задние плафоны освещения салона и потолочные поручни.
11. Комфортная подсветка.
12. Шторка с электроприводом.
13. Переднее вещевое отделение и подстаканники.

## Задний ряд кресел



1. Подлокотник.
2. Сенсорная панель управления.
3. Центральная перегородка салона.
4. Панель управления задней частью системы климат-контроля.
5. Поручни.
6. Средние дефлекторы системы вентиляции.
7. Средние плафоны освещения салона и потолочные поручни.
8. Вещевые отделения.
9. Стеклопанель крыши.

### Клавиши управления

#### Расположение дополнительных клавиш



При нажатии клавиши управления дверью на боковой панели салона дверь с соответствующей стороны открывается.

Если нажать клавишу ещё раз, дверь немедленно останавливается.

При повторном нажатии на клавишу дверь начнёт двигаться в противоположном направлении.



- В этой комплектации автомобиля также доступны и другие способы управления открытием и закрытием сдвижных дверей, описанные в основном Руководстве по эксплуатации (с помощью наружных и внутренних ручек сдвижных дверей; сенсорных кнопок на потолочной панели в зоне водителя и переднего пассажира; клавиш на поверхности средней стойки кузова (между передней и задней пассажирскими частями салона автомобиля; блокировка задних дверей от детей; управление с помощью смарт ключа).



#### Примечание

- Сдвижные двери имеют функцию защиты от защемления. При закрытии двери, если обнаруживается препятствие на пути двери (части тела человека или жесткий предмет), дверь останавливается и полностью открывается.



#### Предупреждение

- При открытых сдвижных дверях не используйте нижнюю петлю как подножку.
- При отсутствии электропитания автомобиля не толкайте и не тяните сдвижные двери вручную, чтобы не повредить их электроприводы.

### Клавиши управления

#### Расположение клавиш



При нажатии левой клавиши стеклоподъемника под сенсорной панелью управления стеклом левой сдвижной двери опускается; если потянуть клавишу этого переключателя вверх, стекло поднимается.

При более сильном нажатии или подъеме клавиши переключателя активируется режим автоматического опускания / подъема стекла, соответственно.

Если во время автоматического подъема / опускания стекла коснуться клавиши переключателя, стекло остановится.

Управление стеклом правой сдвижной двери происходит аналогично, воздействуя на правую клавишу под сенсорной панелью управления.



- В этой комплектации автомобиля также доступны и другие функции управления стеклами сдвижных дверей, описанные в основном Руководстве по эксплуатации (управление с помощью переключателей на двери водителя и обивках сдвижных дверей; блокировка стёкол задних дверей; управление с помощью смарт ключа).



#### Примечание

- Электрические стеклоподъёмники имеют функцию защиты от перегрева. При слишком частом последовательном открытии и закрытии окна стекло останавливается.
- Работа стеклоподъёмника восстановится после того, как электромотор остынет.



#### Предупреждение

- Стеклоподъёмники сдвижных дверей имеют функцию защиты от защемления. При использовании функции закрытия в автоматическом режиме, если обнаруживается препятствие на пути стекла (части тела человека или жесткий предмет), стекло останавливается и опускается на определенное расстояние.
- Во избежание случайных травм, закрывая окна, следите за тем, чтобы головы, руки и другие части тела водителя и всех пассажиров не находились в оконных проемах.
- Не проверяйте функцию защиты от защемления, выставляя в проем какую либо часть тела.
- При попадании между стеклом и рамкой двери тонких или мелких предметов функция защиты от защемления может не сработать.



### Переднее вещевое отделение

Расположение: между пространством для ног пассажиров



### Примечание

- Во избежание поломки электропривода крышки вещевого отделения не открывайте и не закрывайте её вручную.

Для открытия и закрытия вещевого отделения необходимо нажать на кнопку с изображением кружки, подписанную «**Cup holder switch**», на центральной вкладке меню сенсорной панели управления.

Электропривод открывает и закрывает крышку отделения.

### Клавиши управления

### Расположение



После открытия крышки вещевого отделения для пассажиров заднего ряда доступны два общих подстаканника под стаканы разных диаметров.

При необходимости содержимое стаканов можно дополнительно охладить или подогреть.

Чтобы включить режим охлаждения нажмите один раз на кнопку рядом с подстаканниками. На кнопке включится индикатор синего цвета, а сами подстаканники будут освещаться синим светом.

Если нажать на кнопку ещё раз, то включится режим подогрева стаканов. На кнопке будет включен индикатор красного цвета, а подсветка подстаканников сменится с синего на красный цвет.

Последующее нажатие на кнопку отключит подогрев и система охлаждения/подогрева выключится. Погаснет освещение подстаканников и индикатор на кнопке.



- При охлаждении подстаканников слышен негромкий шум от вентилятора обдува. Это нормально.
- Одновременно для двух подстаканников может быть выбран только один режим: охлаждение, подогрев или выключено.

## Подлокотник и вещевое отделение

**Расположение: между задними креслами**



Для комфорта пассажиров предусмотрен подлокотник, который находится между креслами заднего ряда.

Чтобы открыть вещевое отделение необходимо нажать на кнопку, расположенную на верхней поверхности подлокотника.

Крышки откинута в стороны и откроют доступ к отделению для вещей.



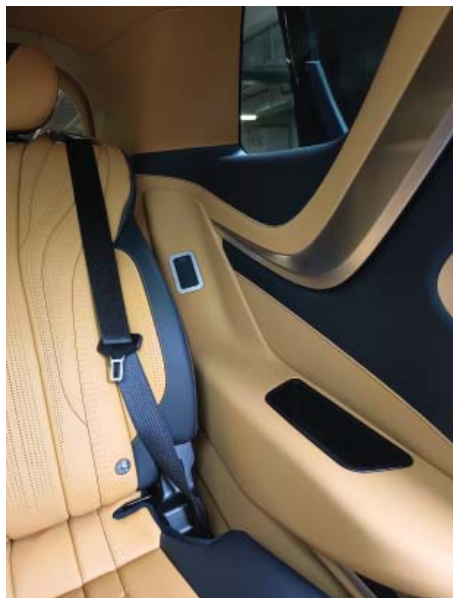
- На дне вещевого отделения лежит резиновый коврик. В случае необходимости его можно извлечь и промыть.



### Примечание

- Во избежание поломки крышек вещевого отделения не пытайтесь открыть их без нажатия на кнопку.
- Не прикладывайте слишком большое усилие на подлокотник (не садитесь на него и не размещайте на подлокотнике тяжёлые предметы).

### Боковая отделка салона



Для хранения мелких предметов воспользуйтесь отделениями в боковой панели салона.

Чтобы предметы не перемещались внутри отсека и не создавали посторонние шумы дно отсека закрыто резиновым ковриком.



- На дне вещевого отделения лежит резиновый коврик. В случае необходимости его можно извлечь и промыть.



### Примечание

- Не располагайте тяжёлые, острые предметы в этих отделениях. При резком торможении они под действием силы инерции могут вылететь из отделения, травмировать людей и повредить автомобиль.

### Внутренние панели дверей

**Расположение:** в передней части внутренней панели двери



В этих отсеках можно разместить мелкие предметы и бутылки с водой.

#### **Примечание**

- Не располагайте тяжёлые, острые предметы в этих отделениях. При резком торможении они под действием силы инерции могут вылететь из отделения, травмировать людей и повредить автомобиль.

#### **Примечание**

- Обратите внимание на серебристые облицовки динамиков аудиосистемы. При их повреждении возможно повреждение динамиков.

## Центральный экран развлекательной системы

### Управление:



Управление экраном выполняется в средней вкладке «Electrical control», расположенной в нижней части задней сенсорной панели управления.

Чтобы поднять экран из центральной перегородки салона нажмите на центральной панели управления переключатель «TV rises».

Чтобы опустить экран нажмите кнопку «TV drops».

Для отключения экрана и при этом продолжения работы развлекательной системы нажмите кнопку



Чтобы выключить развлекательную систему, но не опускать экран в центральную перегородку салона, нажмите кнопку «Power switch».



### Примечание

- Экран не имеет функции распознавания помех, поэтому не создавайте препятствий при его поднятии и опускании.
- Не располагайте предметы на поверхности центральной перегородки салона в зоне движения экрана.

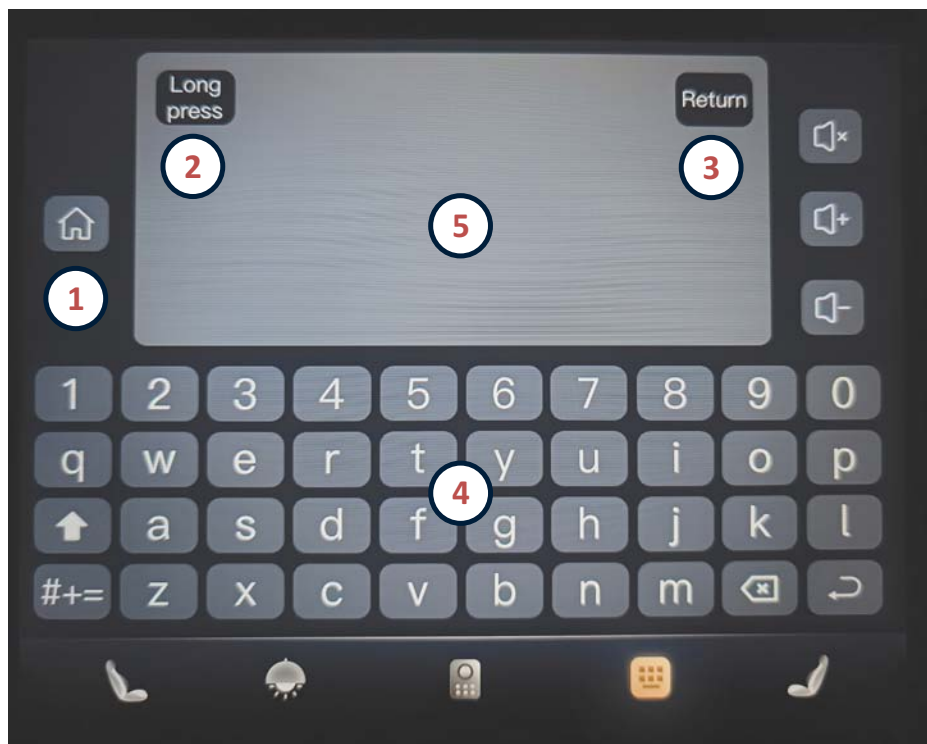


**Вкладки функций управления:**

1. Управление левым креслом..
2. Управление комфортной подсветкой салона..
3. Управление экраном развлекательной системы и крышкой подстаканников / управление и навигация в развлекательной системе / управление звуком..
4. Клавиатура и тачпад.
5. Управление левым креслом.



- Экран панели управления выключается через 30 секунд после последнего нажатия на него.
- Чтобы экран снова стал активным следует коснуться его поверхности.



### Функции:

1. Возврат на домашний экран.
2. Имитация длительного удержания кнопки.
3. Возврат на один уровень назад.
4. Клавиатура для ввода символов .
5. Тачпад.



- Тачпад позволяет перемещать курсор по экрану развлекательной системы.
- Чтобы выполнить «нажатие» на символ на экране нужно нажать на тачпад дважды.



### Управление:



Чтобы управлять комфортной подсветкой салона с задней сенсорной панели управления нужно переместиться на вкладку «Ambient lighting», отмеченную символом



Затем нажать на переключатель «Switch», после этого подсветка включится, и станут доступны регулировки выбора цвета и яркости комфортной подсветки салона.

### Регулировки положения и память



Чтобы управлять регулировками и памятью кресел заднего ряда с задней сенсорной панели управления нужно переместиться на вкладку, отмеченную символом



для левого кресла

или



для правого кресла

после этого в меню «Seat adjustment».

Доступны 4 регулировки:

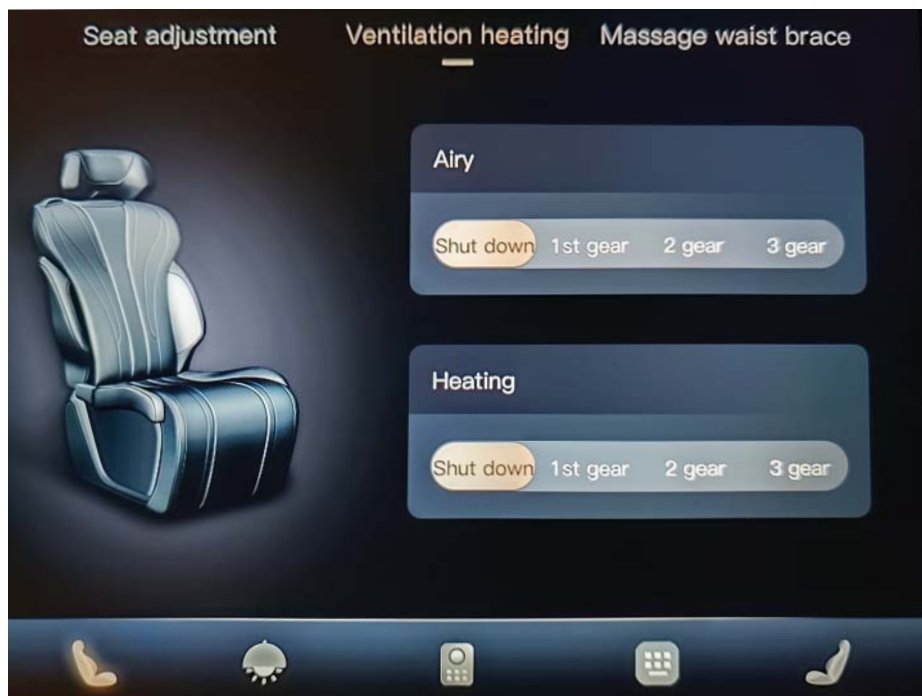
- Перемещение кресла вперёд-назад.
- Наклон спинки.
- Высота подголовника.
- Угол поддержки для голени.

Для выбора одной из регулировок необходимо нажать на точку на изображении кресла и на экране сенсорной панели выполнить регулировку в соответствии с пожеланиями.

Выбранные настройки можно сохранить в памяти. Для этого нажмите кнопку «Memory» и текущая настройка положения кресла сохранится. Доступно сохранение трёх вариантов настроек.

Чтобы быстро придать креслу желаемое положение следует нажать «Recover», и положение кресла будет восстановлено из памяти.

## Вентиляция и подогрев



Для управления вентиляцией (кондиционированием) и подогревом кресел заднего ряда с задней сенсорной панели управления нужно переместиться на вкладку, отмеченную символом



для левого кресла

или



для правого кресла

после этого в меню «Ventilation heating» выбрать нужный пункт:

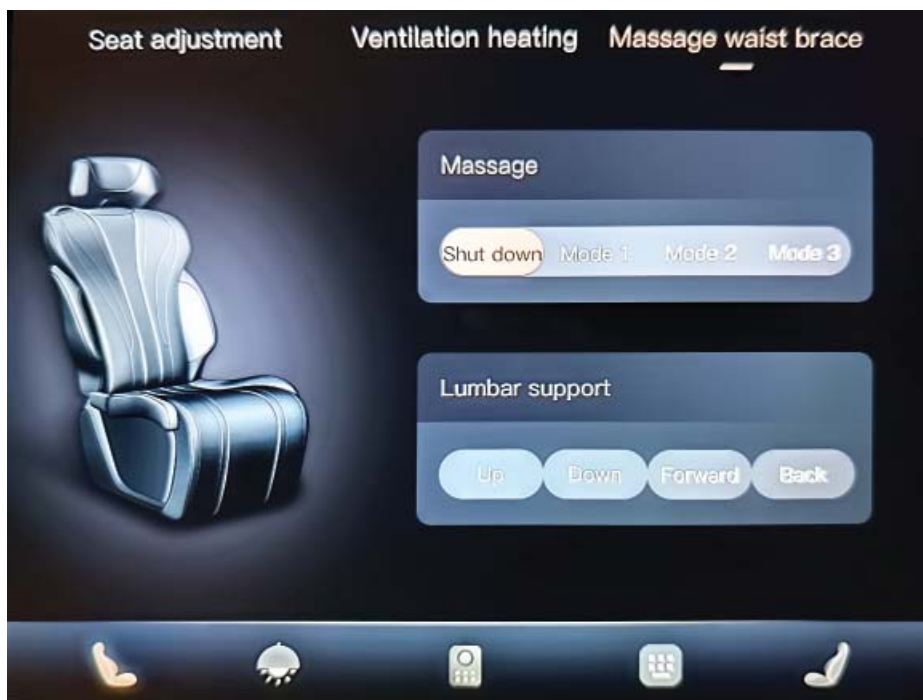
- Вентиляция – «Airy»
- Подогрев – «Heating»

Для каждого режима доступно 3 варианта интенсивности.



- Одновременно для одного кресла может быть выбран только один режим – или подогрев или охлаждение.
- При этом для одного кресла может быть включен режим подогрева, а для другого – охлаждения.

### Вентиляция и подогрев



Функция массажа пассажиров заднего ряда включается с задней сенсорной панели управления. Для этого нужно переместиться на вкладку, отмеченную символом



для левого кресла

или



для правого кресла

после этого в меню «Massage» доступны 3 варианта массажа. Массаж будет выполняться по поверхности спинки кресла. Для регулировки поясничного подпора спинки кресла доступны 4 направления регулировки: вверх/вниз (Up/Down), вперёд/назад (Forward/Back).



- Для максимального восприятия эффекта массажа необходимо обеспечить максимальный контакт между спиной и спинкой кресла (снять верхнюю одежду и другую одежду из плотной ткани).

Расположение: в зоне локтя пассажира



Для доступа к разъёму откиньте заглушку за выступ в верхней части. Заглушка будет удерживаться на своём держателе, а Вам откроется доступ к разъёму USB type-A.

Используя этот разъём можно, например, зарядить мобильный телефон.









VOYAH

[WWW.VOYAH.SU](http://WWW.VOYAH.SU)

VOYAH